OptiLink[™]

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA





REGIONY, VE KTERÝCH JE PROVOZ JEDNOTKY OPTILINK-ECU POVOLEN

Podmínky pro provoz vysílacích stanic WLAN jsou v těchto regionech regulovány odlišným způsobem. V některých případech se určité kanály nesmějí používat nebo provoz není vůbec povolen.

Seznam regionů. ve kterých je provoz jednotky OptiLink-ECU k 10.08.2016 povolen, najdete zde: <u>http://www.wabco.info/i/594</u>

Informujte se prosím, jestli bude použití v daném regionu v době zahájení provozu povoleno, nebo se obraťte přímo na Vašeho smluvního partnera WABCO.

Obsah

Obsah

1	Všeobecné pokyny		
2	Bezpečnostní pokyny		
3	Úvod		
4	Instalace aplikace OptiLink		
5	Uvedení do provozu		
	5.1	První kroky s aplikací OptiLink	9
	5.2	Autentifikace (párování) "Mobilní koncový přístroj – přípojné vozidlo"	11
	5.3	Zobrazení dat přípojného vozidla	11
6	Obsluha		
	6.1	Instalace aplikace OptiLink	
	6.2	Použití mobilní rádiové sítě během spojení s přípojným vozidlem	14
	6.3	Přepínání mezi několika přípojnými vozidly	14
7	Přeh	ıled funkcí	15
8	Nast	avení	
	8.1	Výběr jazyka	16
	8.2	Výběr jednotek, metrické / imperiální	
	8.3	Při aktivaci zobrazit menu TailGUARD [™]	
	8.4	Zobrazit varování	
	8.5	Bezpečnostní kontrola	16
	8.6	Hodnoty přetížení	
9	Čast	o kladené otázky	17
10	Problémy a opatření k nápravě		

Tato publikace nepodléhá změnovému řízení. Aktuální verzi najdete na adrese: <u>http://www.wabco.info/i/595</u>



1 Všeobecné pokyny

Seznam zkratek

ZKRATKA	VÝZNAM
BVA	(něm. Bremsbelagverschleißanzeige); Indikace opotřebení brzdového obložení
ECAS	(angl. Electronically Controlled Air Suspension); Elektronicky řízené vzduchové pérování
ECU	(angl. Electronic Control Unit); Elektronická řídicí jednotka
ODR	(angl. Operating Data Recorder); Paměť provozních dat
WLAN	(angl. Wireless Local Area Network); Bezdrátová lokální datová síť

Účel této publikace

Tato publikace je zaměřena na řidiče přípojných vozidel, která jsou vybavena systémem OptiLink.

Publikace popisuje instalaci, uvedení do provozu, obsluhu a funkce aplikace OptiLink.

Informace o autorských právech a právech k ochranné známce

Obsah, zejména technické údaje, popisy a vyobrazení, odpovídá aktuálnímu stavu v době odevzdání do tisku a může se bez předchozího upozornění změnit.

Toto dílo včetně všech jeho součástí, zejména textů a vyobrazení, je chráněno autorskými právy. Použití nebo využití nad rámec smluvních nebo zákonných limitů vyžaduje souhlas vlastníka práv. Všechna práva vyhrazena.

Obchodní značky, a to i v případě, kdy nejsou jako takové označeny, podléhají ustanovením známkového práva a práva na označení.

Použité symboly

 Marcine
 Druh a zdroj nebezpečí

 Možné nebezpečné situace, které mohou mít při nedodržení bezpečnostních předpisů za následek těžké poškození zdraví nebo smrt.

 – Dodržujte toto opatření k odvrácení nebezpečí.

Důležité informace, upozornění a/nebo tipy, které musíte bezpodmínečně dodržovat.



Odkaz na informace na internetu

– Činnost

- ⇒ Výsledek činnosti
- Výčet/seznam

Technické publikace



- Otevřete na internetu online katalog produktů INFORM firmy WABCO: <u>http://inform.wabco-auto.com</u>
- Publikace vyhledejte zadáním čísla publikace do vyhledávacího pole Číslo produktu.

Online katalog produktů INFORM od WABCO Vám poskytne komfortní přístup ke kompletní technické dokumentaci.

Všechny publikace jsou ve formátu PDF. Pro tištěné exempláře se prosím obraťte na Vašeho partnera WABCO.

Vezměte prosím na vědomí, že tyto publikace nejsou k dispozici ve všech jazycích.

NÁZEV PUBLIKACE	ČÍSLO PUBLIKACE
OptiLink – Příručka k instalaci	815 XX0 226 3
OptiLink – Uživatelská příručka	815 XX0 231 3

*Kód jazyka XX: 01 = angličtina, 02 = němčina, 03 = francouzština, 04 = španělština, 05 = Italština, 06 = nizozemština, 07 = švédština, 08 = ruština, 09 = polština, 10 = chorvatština, 11 = rumunština, 12 = maďarština, 13 = portugalština (Portugalsko), 14 = turečtina, 15 = čeština, 16 = čínština, 17 = korejština, 18 = japonština, 19 = hebrejština, 20 = řečtina, 21 = arabština, 24 = dánština, 25 = litevština, 26 = norština, 27 = slovinština, 28 = finština, 29 = estonština, 30 = lotyština, 31 = bulharština, 32 = slovenština, 34 = portugalština (Brazílie), 98 = vícejazyčný, 99 = nonverbální

Servisní partner WABCO

WABCO Service Partner – síť servisních partnerů, na kterou se můžete spolehnout. K dispozici je Vám přes 2000 odborných dílen pracujících v nejvyšší kvalitě s více než 6000 specializovanými mechaniky, kteří byli vyškoleni podle vysokých standardů společnosti WABCO a používají naši nejmodernější systémovou diagnostiku a naše služby.

Váš přímý kontakt na WABCO

Kromě našich online služeb jsou Vám k dispozici vyškolení spolupracovníci v zákaznických centrech WABCO. Kontaktujte nás, potřebujete-li podporu.



Zde najdete svého partnera WABCO: <u>http://www.wabco-auto.com/en/how-to-find-us/contact/</u>

2 Bezpečnostní pokyny

A Dodržujte všechny vyžadované předpisy a instrukce:

- Pečlivě si pročtěte tuto publikaci.
 - Dodržujte bezpodmínečně všechny instrukce, upozornění a bezpečnostní pokyny, aby nedošlo ke zranění osob a/nebo poškození majetku. Společnost WABCO zaručuje bezpečnost, spolehlivost a výkon svých výrobků a systémů, jen když budou dodržovány všechny pokyny uvedené v této publikaci.
- Postupujte bezpodmínečně podle ustanovení a instrukcí výrobce vozidla.
- Dodržujte předpisy BOZP podniku.

🗥 Pokyny pro bezpečný provoz vozidla s aplikací OptiLink:

- Dodržujte regionální a národní pravidla silničního provozu.
- Nepoužívejte mobilní koncový přístroj (chytrý telefon nebo tablet) během jízdy. Při řízení se trvale a plně soustřeďte na jízdu. Telefonování nebo obsluha aplikace OptiLink při řízení, i když používáte hands-free sadu, odvádí pozornost a může vést k nehodě.
- Proveďte nastavení (např. hlasitosti mobilního koncového přístroje) před zahájením jízdy. Z bezpečnostních důvodů nepřijímá systém OptiLink za jízdy část povelů.
- Mobilní koncový přístroj musí být za jízdy upevněn nebo bezpečně uložen. Přitom musí být dodrženo:
 - Výhled na dopravní situaci nesmí být omezen.
 - Funkce ovládacích prvků nesmí být omezena.
- Ovládání pomocí aplikace OptiLink mohou provádět jen zaškolené osoby, které mají přehled o nakonfigurovaných funkcích vozidla. Vinou neodborné obsluhy může dojít, mimo jiné i jako důsledek pohybu vozidla, ke zranění nebo poškození osob nebo předmětů, které se nacházejí v blízkosti vozidla.
- Obsluhu funkcí vozidla provádějte pouze tehdy, pokud máte neomezený výhled na vozidlo a osoby nebo předměty v jeho blízkosti. Ujistěte se, že pohybem vozidla nejsou ohroženy žádné osoby.
- Poučte osoby o obsluze před tím, než předáte mobilní koncový přístroj dále.
- Vypněte mobilní koncový přístroj v místech, kde je jeho používání zakázáno.

🗥 Pokyny pro bezpečné ovládání funkcí vozidla prostřednictvím aplikace OptiLink:

- Pomocí aplikace OptiLink lze ovládat funkce vozidla. Tyto funkce však mohou při nesprávné nebo nechtěné obsluze vést ke zranění třetích osob:
 - Ovládáte-li funkce vozidla, buďte opatrní a v případě potřeby proveďte nutná bezpečnostní opatření.
 - Nenechávejte mobilní koncový přístroj při aktivované aplikaci OptiLink nikdy bez dohledu.
 - Nedávejte mobilní koncový přístroj s aktivovanou aplikací OptiLink do kapsy, protože by mohlo dojít k nechtěnému spuštění funkcí vozidla. Zavřete aplikaci OptiLink, pokud ji nepoužíváte, nebo se alespoň vraťte zpět na obrazovku ovládacího panelu () Obr. 4, strana 12) aplikace OptiLink.

3 Úvod

Aplikace OptiLink popsaná v této publikaci umožňuje monitorovat a ovládat přípojné vozidlo.

Předpoklady pro použití aplikace OptiLink:

- Mobilní koncový přístroj (chytrý telefon nebo tablet) s operačním systémem Android od verze 4.1 (Jelly Bean).
- Přípojné vozidlo vybavené systémem OptiLink.

Jednotka OptiLink-ECU a mobilní koncový přístroj komunikují přes WLAN. Kromě toho se pro řídicí povely směrem k přípojnému vozidlu musí provést autentifikace (párování) > Kapitola "5.2 Autentifikace (párování) "Mobilní koncový přístroj – přípojné vozidlo"", strana 11. Pomocí autentifikace (párování) se zajistí, že se řídicí povely budou vysílat pouze k "vlastnímu" přípojnému vozidlu.

V případě, že je připojení WLAN k dispozici, aplikace OptiLink bezdrátově vyvolá a zobrazí aktuální informace o přípojném vozidle. Přípojné vozidlo musí mít k tomuto účelu zajištěno napájení. Kromě toho musí být u motorového vozidla zapnuté zapalování, nebo musí být WABCO Trailer EBS v pohotovostním režimu (stand-by).

Možnost ovládat také funkce přípojného vozidla pomocí aplikace OptiLink závisí především na vybavení přípojného vozidla. Výšku podvozku lze např. ovládat jen v případě, že je přípojné vozidlo vybaveno systémem OptiLevel[™] (ECAS nebo eTASC). Aplikace OptiLink zobrazuje pouze funkce, které jsou k dispozici v přípojném vozidle.

Kvalita spojení mezi aplikací OptiLink a přípojným vozidlem závisí na vzdálenosti mezi jednotkou OptiLink-ECU v přípojném vozidle a stanovištěm uživatele s mobilním koncovým přístrojem.

Překážky, které se nacházejí mezi uživatelem a jednotkou OptiLink-ECU, mohou dosažitelnou vzdálenost podstatně snížit. To se např. týká stěn kabiny řidiče.

Kromě toho hraje jistou roli také kvalita vysílače a přijímače mobilního koncového přístroje.

Při přerušení spojení ukončí OptiLink případné manuálně spuštěné ovládání. Uživatel se musí přiblížit k vozidlu, aby se spojení znovu obnovilo. Požadovaná funkce se musí znovu aktivovat.

4 Instalace aplikace OptiLink

K instalaci se hodí chytré telefony nebo tablety s operačním systémem Android od verze 4.1 (Jelly Bean).

Aplikaci OptiLink lze stáhnout zdarma z Google Play Store a instalovat.

- Na svém chytrém telefonu nebo tabletu, na kterém chcete instalovat aplikaci OptiLink, otevřete aplikaci "Google Play Store".
- Do vyhledávacího pole zadejte vyhledávaný výraz "OptiLink".
- Klikněte na "OptiLink-App".
- Pro spuštění instalace na Vašem chytrém telefonu nebo tabletu klikněte na tlačítko *Instalovat*.
- Potvrďte přístupové oprávnění k aplikaci OptiLink.



Aplikace OptiLink se uloží ve Vašem mobilním koncovém přístroji a zobrazí jako ikona (vedlejší obrázek).

- Aplikaci OptiLink spustíte kliknutím na tuto ikonu.
- Pokračujte dále s uvedením do provozu
 Kapitola "5 Uvedení do provozu", strana 9.

5 Uvedení do provozu

5.1 První kroky s aplikací OptiLink

Mobilní koncový přístroj se musí spojit s datovou síti WLAN přípojného vozidla.

- Přistupte k vozidlu, které je vybaveno systémem OptiLink.
- Zapněte zapalování.
- Spusťte aplikaci OptiLink.
 - ⇒ Objeví se úvodní obrazovka:



Obr. 1 Úvodní obrazovka aplikace OptiLink

Před prvním použitím u vozidla se nejprve seznamte s aplikací OptiLink.
K tomu zvolte při spuštění aplikace OptiLink režim *Demo* > Kapitola "6.1 Instalace aplikace OptiLink", strana 12.

K opuštění režimu *Demo* ukončete aplikaci tlačítkem Zpět na mobilním koncovém přístroji.

- Klepnutím na odkaz si můžete přečíst Licenční dohodu s koncovým uživatelem.
- K přijmutí licenční dohody s koncovým uživatelem klepněte na Přijmout a spustit.
- V menu Vybrat přípojné vozidlo klepněte na tlačítko Přidat přípojné vozidlo.
 - ⇒ V aplikaci OptiLink se zobrazí dostupné datové sítě v blízkém okolí.
- Vyberte vaše přípojné vozidlo (označení: ..._OptiLink_...).
- Je-li to vyžadováno, zadejte přístupové heslo k síti (poskytne výrobce vozidla).
- Pro jednoduchou identifikaci přidělte (volitelně) přípojnému vozidlu název (např. registrační značku nebo typ přípojného vozidla). Nepřidělíte-li žádný název, pak se použije název sítě.
- Kliknutím na symbol kamery pořídíte (volitelně) fotografii přípojného vozidla příp. registrační značky.
- Klepnutím na Uložit t uložíte data vozidla do paměti.

- K vytvoření spojení nyní vyberte právě zavedení vozidlo.
 - ⇒ Aplikace OptiLink se spojí s tímto vozidlem.
 - ⇒ Proběhne-li navázání spojení úspěšně, objeví se následující okno:



Obr. 2 Spojení úspěšné

 Nyní zvolte, jestli chcete přípojné vozidlo ovládat () Kapitola "5.2 Autentifikace (párování) "Mobilní koncový přístroj – přípojné vozidlo"", strana 11) nebo jen zobrazit data () Kapitola "5.3 Zobrazení dat přípojného vozidla", strana 11).

5.2 Autentifikace (párování) "Mobilní koncový přístroj – přípojné vozidlo"

Aby bylo možné vozidlo ovládat, musí být přípojné vozidlo spojeno s motorovým vozidlem a zapalování musí být zapnuto.

- V menu Stav spojení vyberte tlačítko Ovládat přípojné vozidlo.
- Stlačte provozní brzdu tak, aby se indikační pruh nacházel ve vyznačeném pásmu (A) a přidržte tento tlak na uvedenou dobu (> Obr. 3, strana 11).
 - ➡ Zabarví-li se pruh úplně do modra, uvolněte parkovací brzdu přípojného vozidla. V případě potřeby zajistěte vozidlo podkládacími klíny.
 - ➡ Když se objeví zelená ikona se zaškrtnutím, Vaše přípojné vozidlo je úspěšně spojeno s motorovým vozidlem.



⇒ Nyní můžete přípojné vozidlo ovládat.

Obr. 3 Autentifikace "Mobilní koncový přístroj – přípojné vozidlo" (jazykově neutrální zobrazení)

Autentifikace se provede jen jednou, a platí tak dlouho, dokud jiný uživatel neprovede u tohoto vozidla novou autentifikaci.

Připojení mobilního koncového přístroje k dalšímu přípojnému vozidlu vyžaduje novou jednorázovou autentifikaci.

5.3 Zobrazení dat přípojného vozidla

K načtení pouze dat přípojného vozidla se připojte pomocí tlačítka *Zobrazit data přípojného vozidla*. V tomto režimu není možné ovládání funkcí vozidla.

 Je-li to vyžadováno, zadejte přístupové heslo k datům přípojného vozidla (poskytne výrobce vozidla).

6 Obsluha

6.1 Instalace aplikace OptiLink

Po úspěšném připojení se zobrazí obrazovka ovládacího panelu:



Obr. 4 Příklad: Obrazovka ovládacího panelu (jazykově neutrální zobrazení)

6.1.1 Panel nabídek

VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ NA PANELU NABÍDEK					
Ξ	Menu	ţ	Autentifikace proběhla. Funkce je možné ovládat.	(((•	Síla pole WLAN
I	Náhradní zobrazení menu, pro případ, že u některých mobilních koncových přístrojů chybí symbol menu.	O	Režim sledování. Funkce není možné ovládat.	\otimes	Není spojení s vozidlem.

6.1.2 Posuvné okno

V posuvném okně si můžete prohlédnout stav funkcí.

Potahováním prstem doleva nebo doprava nebo pomocí šipkových tlačítek (vlevo a vpravo) můžete listovat mezi funkcemi.

6.1.3 Funkce

Zde můžete založit nejčastěji používané funkce (shortcuts) specifické pro daného uživatele.

- K tomu klepněte na +/- nebo pomocí tlačítka Menu vyberte odkaz Vytvořit shortcuts.
 - ⇒ Objeví se přehled funkcí:

<	WABCO	÷
∎ + ∎		\$ -
		\$ -
		\$ -
		\$ -
* **		\$ -
٢		\$ -
0		\$ -
		+
0		+
•-1)		+

Obr. 5 Příklad: Seznam funkcí (jazykově neutrální zobrazení)

LEGENDA			
+	Přidat funkci na obrazovku ovládacího panelu	-	Odebrat funkci z obrazovky ovládacího panelu

Funkce, které nejčastěji používáte, seřaďte shora dolů.

- Klepněte na požadovanou funkci a přesuňte ji uchopením a posunutím na požadované místo v seznamu funkcí.
- Použitím tlačítka Zpět se dostanete na obrazovku ovládacího panelu a uvidíte funkce v předtím setříděném pořadí.() Obr. 4, strana 12).

6.1.4 Hlášení

Hlášení signalizují všeobecný stav všech funkcí.

Překročí-li jedna nebo více funkcí kritickou hodnotu, dojde k hlášení všeobecného stavu jako varování.

Klepnutím na varování nebo potažením prstem (zespodu nahoru) se objeví přehled všech varování k funkcím. Toto okno lze opět zavřít novým klepnutím nebo potažením prstem (shora dolů).

Vybráním varování k funkci je možné přímo přejít k této funkci.

Zobrazení hlášení je možné deaktivovat v nastaveních > Kapitola "8.4 Zobrazit varování", strana 16.

6.1.5 Bezpečnostní kontrola

\Lambda VAROVÁNÍ	Zranění osob deaktivací bezpečnostní funkce
	Deaktivace bezpečnostní funkce může vést k
	nekontrolovatelným nebo nechtěným reakcím vozidla
	a způsobit tak poranění osob.
	 Společnost WABCO doporučuje ponechat
	bezpečnostní kontrolu zapnutou.

Bezpečnostní kontrola proběhne při prvním požadavku na ovládání funkce, která je z hlediska bezpečnosti kritická, a má ochránit před nechtěnými situacemi, např. když se chytrý telefon nachází v kapse kalhot. K tomu účelu se musí zadaný obrázek definovaným způsobem prstem překreslit.



Po úspěšné bezpečnostní kontrole lze funkci ovládat.

Není-li funkce delší dobu ovládána, je nutné při obnoveném ovládání opakovat bezpečnostní kontrolu.

Přes tlačítko Menu Vašeho mobilního koncového přístroje a dále přes => Nastavení => Bezpečnostní kontrola můžete zrušit výběr této funkce > Kapitola "8.5 Bezpečnostní kontrola", strana 16.

6.2 Použití mobilní rádiové sítě během spojení s přípojným vozidlem

Během spojení s přípojným vozidlem není připojení k internetu přes mobilní rádiovou síť možné. Pokud potřebujete data z mobilní sítě např. pro navigaci nebo e-maily, musíte aplikaci OptiLink na tuto dobu zavřít a deaktivovat.

6.3 Přepínání mezi několika přípojnými vozidly

Pomocí aplikace OptiLink lze přesně takovým způsobem jako první vozidlo zavést i další přípojné vozidlo vybavené systémem OptiLink, a po autentizaci (párování) ho ovládat. Mezi jednotlivými vozidly lze přepínat pomocí seznamu pro výběr vozidla. K tomu se musí aplikace OptiLink pomocí tlačítka Zpět zavřít a znovu spustit.

7 Přehled funkcí

V tabulce je uveden přehled všech možných funkcí OptiLink.

V aplikaci OptiLink se zobrazí vždy jen ty funkce, které jsou přípojným vozidlem podporovány.

IKONA	POPIS FUNKCE	IKONA	POPIS FUNKCE
Q	Diagnostika Zobrazení diagnostického(ých) hlášení. Zaslání diagnostického(ých) hlášení e-mailem.	•1)	TailGUARD [™] (kontrola prostoru za vozidlem) Aktivace při zařazení zpátečky. Zobrazení vzdáleností objektů. Akustické signály vyžadují nastavení přiměřené hlasitosti přístroje.
	ODR data Načtení provozních dat přípojného vozidla (stavy naložení, jízdy, diagnostická hlášení). Zaslání zprávy e-mailem.	Ô	Imobilizér Zajištění / odjištění přípojného vozidla pomocí PIN. Změna PIN pomocí starého PIN. Změna PIN pomocí PUK.
•	Zatížení nápravy Zobrazení celkového zatížení všech náprav nebo zatížení jednotlivých náprav. Varování při překročení dovolených zatížení náprav. Zobrazení stavů zvedacích náprav.		GIO Spínací funkce podle definice výrobce vozidla. Funkce a bezpečnostní pokyny si prosím vyhledejte v dokumentaci výrobce vozidla.
	OptiTire™ Zobrazení tlaků v pneumatikách, teplot a také stavu baterie snímačů.	+	OptiLevel™ Řízení funkcí ECAS (zvedat/spouštět) přípojného vozidla.
	Varování před překlopením Ukazatel náklonu přípojného vozidla. Varování při nebezpečí překlopení. Pro akustický signál se musí nastavit hlasitost přístroje.	0	Zvedací náprava Zvedání a spouštění zvedací nápravy. Přídavné funkce jako OptiTurn™ / OptiLoad™ a Pomoc při rozjezdu lze zapnout a vypnout.
	BVA (indikace opotřebení brzdového obložení) Ukazatel stavu opotřebení brzdového obložení přípojného vozidla.	0	Zobrazení údajů TEBS Zobrazení aktuálních provozních údajů systému TEBS.
	Brzda finišeru Generování trvalé brzdné síly pro sklápěcí vozidlo s asfaltem před silničním finišerem. Nastavení brzdného tlaku.	Ì	Test vozidla před zahájením jízdy Je možné instalovat samostatnou inspekční aplikaci a vyvolávat ji z aplikace OptiLink.

8 Nastavení

Klepnutím na tlačítko Menu na obrazovce ovládacího panelu se dostanete na do menu *Nastavení*.

8.1 Výběr jazyka

Použitý jazyk se předvolí pomocí regionálních nastavení mobilního koncového přístroje (*automaticky*).

Můžete také nastavit jiný jazyk.

8.2 Výběr jednotek, metrické / imperiální

Použití měrných jednotek se předvolí pomocí regionálních nastavení mobilního koncového přístroje (*automaticky*).

Můžete také nastavit odchylné měrné jednotky (metrické, imperiální).

8.3 Při aktivaci zobrazit menu TailGUARD™

Výběr automatického zobrazení podmenu TailGUARD™ při spuštění funkce TailGUARD™ můžete zrušit.

8.4 Zobrazit varování

Hlášení s varováním k funkcím můžete deaktivovat / aktivovat.

8.5 Bezpečnostní kontrola

Výzvu k potvrzení před ovládáním funkcí, které jsou z hlediska bezpečnosti kritické, lze deaktivovat.

\Lambda VAROVÁNÍ	Nebezpečí nehody
	Deaktivace bezpečnostní funkce může vést k
	nekontrolovatelným nebo nechtěným reakcím vozidla
	a způsobit tak poranění osob.
	 K zabránění poranění osob ponechejte tuto
	bezpečnostní funkci aktivní.

8.6 Hodnoty přetížení

Zobrazení varování před přetížením se zobrazí v závislosti na nápravách.

V tomto menu se mohou přepsat základní nastavení. K tomu se musí *Standardní hodnota* změnit na *Uživatelem definovaná*.

9 Často kladené otázky

OTÁZKA	ODPOVĚĎ		
Je možné během spojení WLAN s přípojným vozidlem přijímat mobilní data?	Ne. K zachování spojení s mobilní datovou síti se musí aplikace OptiLink na tuto dobu zavřít a deaktivovat.		
Mohu se svým mobilním koncovým přístrojem telefonovat během doby, kdy je aplikace OptiLink spojena s WLAN?	Ano. Po ukončení telefonátu není zapotřebí obnovovat připojení nebo navázat nové spojení.		
Může se mobilní koncový přístroj spojit současně s několika přípojnými vozidly?	Současné spojení není možné.		
Budu při aktivní aplikaci OptiLink dostávat systémová hlášení z přípojného vozidla?	Ano. Systémová hlášení se zobrazí na displeji.		
Je nutné za používání aplikace OptiLink uhradit	Pouhé používání aplikace OptiLink je zdarma.		
nějaké dodatečné poplatky?	Případné náklady mohou vzniknout při zasílání e-mailů.		
Jak velká je spotřeba akumulátoru při provozu	Aplikace OptiLink nezvyšuje proudovou spotřebu.		
aplikace OptiLink?	Při pravidelném používání doporučujeme pro mobilní koncový přístroj držák a trvalé napájení.		
	Je-li mobilní koncový přístroj napájen externě, aplikace OptiLink zůstává permanentně aktivní.		
Lze přípojné vozidlo obsluhovat současně pomocí systému OptiLink a dalšího ovládacího zařízení (např. SmartBoard)?	Ano. Dojde-li k současnému vydání neplausibilních příkazů z aplikace OptiLink a např. panelu SmartBoard, provede se naposled poslaný příkaz nebo se funkce systému zastaví.		
Co se stane, když ztratím telefon?	WABCO doporučuje používat zámek klávesnice, aby se zabránilo zneužití této aplikace. Dojde-li k výměně telefonu, provede se uvedení do provozu znovu > Kapitola "4 Instalace aplikace OptiLink", strana 8 a > Kapitola "5 Uvedení do provozu", strana 9.		

10 Problémy a opatření k nápravě

PROBLÉM	OPATŘENÍ K NÁPRAVĚ		
Aplikace OptiLink nejde instalovat.	 Zkontrolujte připojení k internetu. 		
	 Zkontrolujte verzi Androidu mobilního koncového přístroje s ohledem na požadavky. 		
Autentifikaci (párování) s přípojným vozidlem se	 Zkontrolujte, jestli je zapnuté zapalování. 		
nepodařilo provést.	 Zkontrolujte, jestli jste navolili správné přípojné vozidlo. 		
	 Zkontrolujte, jestli se při sešlápnutí brzdy změní zobrazení aplikace OptiLink. 		
	 Zkontrolujte, jestli jste náhodou nezatáhli parkovací brzdu. 		
Některou z funkcí nelze provést.	 Zkontrolujte, jestli je požadovaná funkce v přípojném vozidle implementována. 		
	 Zkontrolujte, jestli jsou splněny podmínky pro tuto funkci. 		
Naměřené hodnoty se zobrazují v nesprávných jednotkách.	 Zkontrolujte regionální nastavení vašeho mobilního koncového zařízení. 		
	 Zkontrolujte, jestli jsou v nastaveních navoleny správné jednotky. 		



a WORLD of DIFFERENCE

WABCO (NYSE: WBC) is

a leading global supplier of technologies and services that improve the safety, efficiency and connectivity of commercial vehicles. Founded nearly 150 years ago, WABCO continues to pioneer breakthrough innovations for advanced driver assistance, braking, stability control, suspension, transmission automation and aerodynamics. Partnering with the transportation industry as it maps a route towards autonomous driving, WABCO also uniquely connects trucks, trailers, drivers, cargo, and fleet operators through telematics, as well as advanced fleet management and mobile solutions. WABCO reported sales of \$2.6 billion in 2015. Headquartered in Brussels, Belgium, WABCO has 12,000 employees in 39 countries. For more information, visit

www.wabco-auto.com

